

# MENIGHETS BLADET

Nr. 3  
2011  
45. årgang

Birkenes, Herefoss og Vegusdal



## *Gudstjeneste*

*Jeg sitter her i en kirke  
av skogduft og dogg en dag.  
Linnea ringer til messe  
med lydløs klokkeslag.  
Og presten har intet ansikt  
og prekenen har ingen ord.  
Det hellige sakramente  
er angen av vårilig jord.  
En løvsanger kvitrer ved redet,  
en bille bestiger et strå.  
Og dypt i den signede stillhet  
hører jeg livshjertet slå.  
Det finnes en tillit i verden,  
et lys over store og små.*

*Hans Børli, 1969*

*Børlis dikt var preludium på  
friluftsgudstjenesten på Grasham 21. august.*

# PA DEN ANDRE SIDA

## Kyra blir okse, sauen får og grisen svin

Fram til jeg var åtte år bodde jeg på "Blåsenberg", der Filadelfia nå holder hus. Der var det god utsikt til Tveide-veien og det som skjedde der. Rett som det var kom en mann gående med ei kyr i band etter seg. Jeg husker jeg spurte mor hvorfor kyra måtte gå på tur nå når det var så kaldt. Mor fortalte at de var på vei til oxen - uten å gå nærmere i detalj. Men siden jeg alt den gang var nysgjerrig og vitebegjærlig, lærte jeg i alle fall at kyre-mora het kyr (eller ku som hun het på mors dialekt), kyre-faren het okse (eller stut) og kyre-barnet het kalv.

Stor ble derfor min forundring da tante Magda på Flakk en søndag på høsten fortalte at nå skulle hun og onkel Tellef snart slakte den ene kyra: "Så me får noe åksekjødd te vinteren". Åssen kunne det gå til at ei kyr kunne bli til oksekjøtt? Det var mer enn jeg kunne forstå.

Når vi var hos bestemor og bestefar i jula, og hun og Tante snakket om hva vi skulle ha til middag, så hendte det ofte at bestemor sa: "Æ tenke me fær ta eitt glas." Lite visste jeg da hvor arbeidskrevende det var for de voksne å sikre vinterens matforsyning. Først skulle grisene fores opp så de blei store og feite før de sammen med kyr og sauer skulle slaktes og parteres. Parteringen var "mannfolkarbeid" så det sørget bestefar og onklene for. Så stod bestemor og Tante i dagevis og kokte og hermetiserte kjøtt på sterile "Norgesglass". Så ble glassene båret ned i kjelleren og satt på rad og rekker til bruk gjennom vinteren. Fisken ble fisket med garn i Fjorden eller Tjønna. Det var spennende når bestefar banket i taket med stokken og ropte til oss som lå over: "Nå må dykke komme. Nå ska me at åna, (eller at Tjønna,) og trekke gåna!"

Ellers gjennom året var det slått-onn, tresking, potetopptaking og jakt på elg og hare, saueklipping, såpekoking, bærplukking, og sylting. All innhøsting av råvarer til mat og klær skjedde i en jevn rytme gjennom året, og det krevde en real innsats.

I dag kan vi gå på butikken og kjøpe det vi trenger av mat og klær. Det krever så liten innsats og tid å skaffe oss det vi trenger, og familiene er ikke sammen om innhøstingen. Jeg husker godt bærturene i min barndom. Det var festdager når vi dro flere familier sammen, for å plukke bær. Eller når vi hadde "potet-ferie" og lå i potetåkeren og skilte poteten i "vinter-poteter", "grise-poteter" og de "sjeldne" potetene, de med rare fasonger, de vi fikk leke med.

For en tid siden kom den britiske miljø-aktivisten og forfatteren Tristram Stewart til Norge for å motta Sofie-prisen for sitt engasjement mot kasting av mat. Han sier bl.a.: "Mindre enn en tredjedel av maten som havner på søppeldynga i Europa og USA, er nok til å mette den milliarder med mennesker som opplever sult og lider av underernæring." Han har også gått i bresjen for en gigantisk gratis-lunsj på Trafalgar Square i London der maten som ble servert ble laget av råvarer som var tatt ut av butikkene fordi de nærmet seg utløpet av holdbarhets-dato og derfor skulle kastes.

I norske husholdninger kastes det skremmende mye mat. Kanskje er noe av årsaken til det at maten ikke koster oss strev og fysisk slit, bare en tur til butikken og en stadig mindre del av vår arbeidsinntekt? Vi har ikke noe slit i fellesskap for å sikre familiens vinter-forsyning. I skog og mark står urter og bær som kan gi oss gratis og kort-reist mat, men vi tar ikke vare på Guds-gavene, og vi får ikke gledene ved å arbeide i familie-fellesskapet med innhøsting og nytelse av egen innsats. Til alt overmål nektes utlendinger innreise når formålet er å plukke bærene i skogen for å selge dem. Nei, de skal heller stå der - til pynt?

I disse tider skulle vi være i full gang med innhøsting. Nå er det nesten bare bonden som "sanker" mat, mat til oss. Vi andre nøyer oss med Høst-takkefestene i kirken, og kanskje ikke det en gang. Kanskje har vi glemt brødunderne der Jesus metter flere tusen med bare den maten som var beregnet for ett menneske? Nå ja, først ble maten **gitt til Jesus**. Så **velsignet** han den. Så **delte** disiplene ut. Men Jesus gjorde enda mer: Han bad disiplene **samle inn det som var blitt til overs**. Det er nok flere enn jeg som i barndommen (- og kanskje ikke bare da ? -) undret oss over at det som slik ble tatt vare på, var mer enn det som var oppstarten på det gedigne måltidet? Og noen av oss kjenner vel begrepet "Sareptas krukke" som har sitt utspring i en opplevelse i gammeltestamentlig tid, da enkens krukke ikke ble tom så lenge det var hungersnød i landet. Det var Guds velsignelse som lå over maten.

Hvordan står det til hos oss i Birkenes? Ser vi på maten som Guds-gaver som vi tar vare på som kjære gaver? I hvilken grad ber vi Gud velsigne maten? Kjøper vi inn for mye mat og kaster, eller planlegger vi, kjøper inn passe og - gir det vi da sparer - til organisasjoner som formidler mat til mennesker som sulter og lider av under-ernæring og feil-ernæring?

*Berit*

**MENIGHETSBLADET**

for Birkenes, Herefoss og Vegusdal

Postboks 115, 4795 Birkeland

ANSVARLIG REDAKTØR: Berit Flakk

LAYOUT OG TRYKK: Birkeland Trykkeri AS

REDAKSJONSKOMITE: Sigrd Retterholt, Ragna Synnøve Holm og Toralf Aas

KASSERER: Mai Liss H. Sørbotten

EKSPEDISJON: Emmy Suggelia, Bjørg Aasen og Berta Heimdal

BANKGIROKONTO: 2880 05 03010 · POSTGIROKONTO: 0807 39 99422

REDAKSJON: Tlf. 37 27 68 76 eller 957 59 190

E-POST: menighetsbladetbirkenes@gmail.com

# Hornmusikken 75 år

I den anledning inviterer vi til

## JUBILEUMSKONSERT I BIRKENES KIRKE TORSDAG 3 NOVEMBER KL 18.00.

**Meny:** Evergreens og godbiter fra Vera Lynns repertoar.

**Solister:** Johan Varen Ugland og den engelsk-norske sangsolisten Elaine Arnold.

Hornmusikkens dirigent er den kjente Jan Gustav Johansen, som er ny av året.

**Entre:** Voksne kr 150,-, honnør kr 100.- Barn under 16 år: Gratis.

Vå håper på stappfull kirke og stor stemning, verdig et 75 års-jubileum!

Stig Rislaa

## Familiekor

Fredag 16. september kl. 17 startet  
Birkeland Familiekor opp i Kulturarenaen  
på Valstrand.

Vi synger sammen og avslutter med  
kveldsmat.

"Her er det plass for alle"  
Velkommen!



Har du spørsmål?

Kontakt Elisabeth Stordal (95253455)

## Loddsalg på PRIX er planlagt:

Fredag 02.09, fredag 30.09, lørdag 15.10,  
fredag 04.11, lørdag 05.11, lørdag 26.11 og  
fredag 9.12.

Vi trekker på "boka" nå vi har solgt ut 2000 lodd og fått inn kr. 20 000. Dersom mange støtter opp, håper vi å kunne trekke og levere ut gevinstene før jul. Ellers har vi "øyeblikkslodd" der du får gevinstene med deg med det samme. Ta med litt ekstra kontanter og støtt barne- og ungdomsarbeidet i Birkenes menighet!

Mariane og Berit

## NESTE NUMMER AV MENIGHETSBLADET

kommer ut i begynnelsen av desember. Stoff til bladet må være inne på [menighetsbladetibirkenes@gmail.com](mailto:menighetsbladetibirkenes@gmail.com) innen lørdag 19. november.

## Klar for nye utfordringer?

Kirkens SOS i Agder trenger flere nye frivillige til å betjene vår krisetelefon i Kristiansand og Arendal. Nå starter vi innføringskurs for nye medarbeidere i Kristiansand:

**Onsdag 28. september 2011.**

**Sted:** "Kirkens Hus", Gyldenløvesgt.9, Kristiansand.

**Kursansvarlig:** Daglig leder Rita Austad.

Kontakt administrasjonen snarest for en prat og søknadsskjema:  
38 12 74 60 / 926 55 927

**E-post:** [agder@kirkens-sos.no](mailto:agder@kirkens-sos.no)

**Se våre nettsider:** [www.kirkens-sos.no/agder](http://www.kirkens-sos.no/agder)

Kurskveld

Dato

**Ved starten av en ny tjeneste** 28.09.11  
Om Kirkens SOS/visjon/verdier. Se – støtte - styrke.  
Møte med frivillige medarbeidere.

**Den gode samtalen** 05.10.11  
Hva er en SOS-samtale?  
Utvikling av ferdigheter på vakt.

**Hvem er jeg på vakt?** 12.10.11  
Min rolleforståelse som frivillig medarbeider.

**PRØVEVAKTER starter.**

**Om ensomhet og om å dele følelser** 19.10.11

**Selvmordsfare og intervensjon** 26.10.11  
Livet har forkjørsrett.

**Møte med psykisk syke** 02.11.11  
Hva kan Kirkens SOS tilby?

**De som ringer ofte** 09.11.11  
Bevisstgjøring av egne holdninger.  
Når og hvordan sette grenser?

**Livet på vakt** 23.11.11  
Veiledning på Kirkens SOS.

**Tro møter tro** 30.11.11  
Å sette ord på egen tro. Å møte andres tro med respekt.

**NB: Deretter mer PRAKSIS: 2 prøvevakter med fadder .  
Til slutt: Samtale/underskrive kontrakt.**

Tidsramme for hver ordinær kurskveld: Kl.17 – 20  
Enkel servering.

**Undervisere:** Rita Austad, daglig leder på Kirkens SOS i Agder  
Ruth Stie Eikenes, veiledningsansvarlig på Kirkens SOS i Agder  
NB: I tillegg vil vi også benytte andre fagpersoner, samt noen av våre frivillige medarbeidere.

Kurset er gratis og forbereder/utruker til frivillig tjeneste som telefonvakt på Kirkens SOS (2 vakter pr. måned + veiledning).

*Rettferdighetens verk skal være fred. Og  
rettferdighetens frukt skal være ro og  
trygghet til evig tid.*

Jesaia 32, 17

**Helene og Andreas Johansson reiste nylig til Israel. Andreas starter opp som Israelsmisjonens stedlige representant. Helene er datter til Solveig og Andreas Bjørge på Birkeland. Vi har bedt Helene gi oss et lite førsteglimt fra familiens møte med land og folk.**

## **Noen førsteinntrykk fra Haifa**



*Den kjente Bahai-hagen ligger bare et kvartal fra der vi bor.*

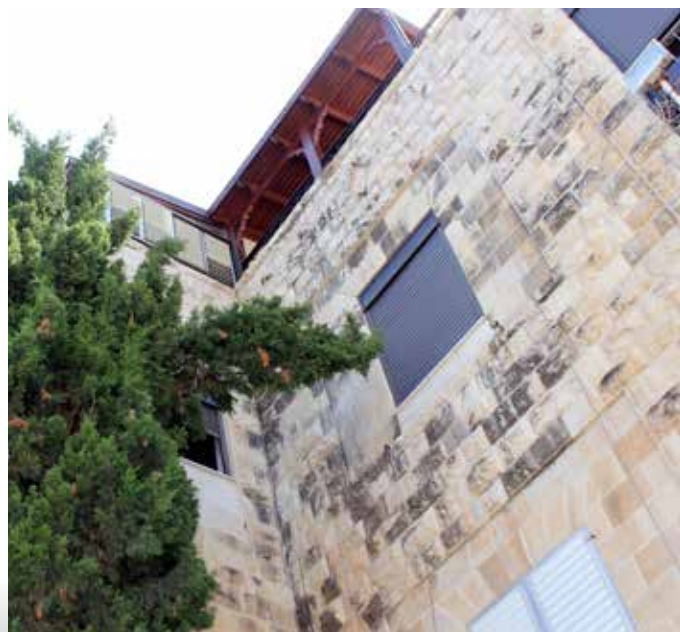
Varmen var det første som slo mot oss. Så kom hjelpsomheten, vennligheten, kranglinga mellom ekspeditør og kunde, de gamle oliventrærne som har hørt og sett så mye, stranda med det varme gode vannet, den aggressive trafikken, den hjertelige velkomsten i menigheten Beit Eliahu, kunstgalleriet i nabolaget, butikken på hjørnet, kattene i søppelcontaineren og gekkoene på terrassen.

Jeg kan bare understreke det en venninne sa om Israel: ”Her finner du alt. Man blir alltid overrasket over alle kontraster og all variasjon i ett og samme land”. Etter bare noen dager skjønnte jeg litt meir av hva hun mente, og håper at forståelsen vil øke jo lenger man blir her.

Frem til skolen og barnehagen starter 1. september bruker vi tid på å pakke ut, kommer på plass i leiligheten og bli kjent med omgivelsene. Bare det å åpne en bankkonto tar store deler av en dag, så vi har ikke for mye tid. Og vi er svært takknemlige for Rebecca Thorsen frå Sørumsand som er med oss for å passe jentene og hjelpe med andre små og store prosjekt.

Og midt i alt det praktiske som skal ordnes ber vi om at hovedfokuset ikke blir på det, men på det faktum at Guds Sønn er fra dette folket vi nå bor blant og at nyhetene om ham kan deles på en god måte.

*Helene A. Johansson*



*Et typisk hus i Haifa.*

# Hilsen fra Nepal, august 2011

Vi har nå bodd i Nepal siden august 2009. Tjenesten er tilknyttet **Tansen Mission Hospital** i byen Tansen, beliggende 10 timers kjøretur vest for hovedstaden Kathmandu. Familien består av helsesøster Evelyn, lege Gunnar og barna Markus (nesten 6 år) og Marie Mollestad (4,5 år). Vi er utsendt av **HimalPartner**, tidligere Tibetmisjonen, og **Birkenes menighet og Navigatørene** er støttepartnere. Vårt daglige virke er ved Tansen Mission Hospital, et misjonssykehus som er drevet av United Mission to Nepal, og er et velrennomert sykehus etter over 55 års drift. Pasientene kommer fra områdene omkring sykehuset med befolkningsgrunnlag på over 1 million. Ofte kommer det også pasienter fra det nordlige India.

Som i mange U-land er det også i Nepal mangel på helsetilbud, og mange leger drar til byene eller til utlandet der lønningene er betraktelig høyere. Gunnar har sitt daglige virke på medisinsk avdeling med et stort spekter av forskjellige pasientgrupper; fødsler, barn og eldre. Sykdommen spedalskhet, som er kjent fra Bibelen, er nesten utryddet i verden, men finnes enda i Nepal. Alle pasientene som ankommer sykehuset blir forespurt om behovet for samtale, forbønn eller annen veiledning. Og de aller fattigste pasientene kan få hele eller deler av behandlingen subsidiert av **barmhjertighetsfondet** ved sykehuset.

Evelyn har sitt daglige virke i hjemmet. Det er ikke noe aktuell barnehage for Marie, men våren 2012 begynner

hun på den internasjonale skolen ved sykehuset. Markus har allerede vært skolegutt i et år. 2 ganger i uka har Evelyn vært ansvarlig for en småbarns-gruppe for barn under skolealder.

Den kristne kirken i Nepal har hatt en eksplosiv vekst siden åpningen av Nepal mot omverdenen på 1950-tallet. Man regner med over **en million kristne** av en befolkning på 30 millioner. Lørdagen er gudstjenestedagen i Nepal, og denne kan gjerne vare **opptil 3 timer**. Mennesker kommer langveisfra for å komme på gudstjenesten som er ukas høydepunkt. Gudstjenesten består først av en times lovsang og bønn, **og talen kan gjerne vare over en time!** Det er religionsfrihet i Nepal siden 1990, men kristne konverterte hinduister risikerer å bli utstøtt av familien.

Det er meningsfullt å være i en tjeneste som gir mennesker nytt liv, både fysisk og åndelig. Vi er takknemlige som har fått denne muligheten til å bo noen år i utlandet, og ikke minst er vi takknemlige for omtanke og forbønn fra menigheten hjemme i Birkenes. Vi ønsker dere alle en god høst.

Følg oss gjerne på bloggen: <http://mollestad.blogspot.com>

*Beste hilsen fra Tansen, Nepal;  
Evelyn, Gunnar, Markus (5 år)  
og Marie (4 år) Mollestad*



# ANDAKTEN

## Jesus sier:

*Dere skal ikke samle skatter på jorden, hvor møll og mark ødelegger og hvor tyver bryter inn og stjeler. Men dere skal samle skatter i himmelen, der verken møll eller mark ødelegger og tyver ikke bryter inn og stjeler. For der skatten din er, vil også hjertet ditt være.*

*Matteus 6, 19-21*

Hva er du mest opptatt av nå? Svaret kan være så mangt, men jeg vil tro vi har en ting felles: Vi er opptatt av det som er viktig. Uvesentlighetene får ikke så mye oppmerksomhet, det er det vesentlige som blir fokusert.

Siden vi er forskjellige og har våre egne verdier, vil også fokuset være på forskjellige ting. Det som er viktig for en, er uviktig for en annen.

Fore noen er helsa det viktigste. For andre er penger det sentrale. Og for noen er det nære slektninger som får fokuset.

I skrivende stund er det kvalifisering til EM i fotball. Kampene til det norske landslaget får stor oppmerksomhet. Vurdert ut fra mediaoppslagene, må dette være blant de viktigste verdiene i samfunnet.

Jesus sier oss noe om verdier. Han advarer mot skatter på jorden. De har den uheldige siden at de kan bli ødelagt og stjålet. Møll og mark kan gjøre det verdifulle verdiløst. Tyver kan stjele.

Jesus var ingen rik mann. Som omreisende undergjører og læremester gjorde han sikkert ikke store penger. Han tok jo aldri betalt. Han og hans disipler hadde for øvrig felles økonomi. Til tross for en enkel livsførsel, hadde Jesus et rikt liv. Det var andre verdier enn betydde mer enn det som kunne måles og veies.

Skatter i himmelen blir anbefalt av Jesus. De har to (minst to) store fordeler framfor de jordiske skattene.

Himmelske skatter råtner ikke, og ingen kan komme og stjele dem. Møll, mark og tyver er sjanseløse. Himmelske skatter har evighetsgaranti.

Den andre fordelen er at de skattene gir det rikeste livet. Gud har skapt oss med en lengsel etter ham. Forbindelsen med skaperen og frelseren gir mening og innhold.

Alle tingene er også nødvendig. Jesus unner oss ganske sikkert glede over vakre og nyttige ting. Selv må han i det minste ha gledet seg over maten.

Men tingene gir ikke livet. Dersom tingene blir det viktigste, da blir medmenneskene mindre verd, og risikoen for å plutselig stå på bar bakke er til stede.

Jesus advarer ikke mot skatter på jord for å ta fra oss glæden. Han vil ikke at vi skal bli lurt. Han vil at oppmerksomheten skal være rettet mot det som er mest verdifullt. Det er en gave fra han.

Vi har nettopp hatt kommunevalg. Jeg hørte her om dagen en gammel ordfører si at det som ikke koster noe er verdiløst. I kommunestyresammenheng er det kanskje sant. I livet er det ikke sant. Jesus gir oss nåde, og noe mer verdifullt kan du ikke få

*Geir Ola Tveit*

"Himmelske skatter har evighetsgaranti"



# LysVåken



Også i år blir alle elever i 5. klasse invitert til å overnatte i kirken. Lys Våken arrangeres 12.-13. november. Søndagen vil vi dele ut Bibler til elevene og de som har overnattet i kirken deltar med drama, sang og mye mer på gudstjenesten. Alle døpte i 5. klasse vil få tilsendt invitasjon i posten. Andre interesserte kan ta kontakt med kirkekontoret på tlf 37 28 15 50.

*Kristin Brennsæter*



## Småbarnstreff

**Birkeland Bedehus**  
**Torsdager kl. 09.30-11.30**



**Er du hjemme med barna dine og har lyst til å treffe andre småbarnsforeldre?**

**Ta med deg niste, så koker vi kaffe og te.  
Du kan betale 5 kr for dette når du kommer.**

**Har du spørsmål, ta kontakt med  
Kristin Brennsæter, menighetspedagog (40407705)**

I 1948 reiste Reidun og Ommund Birkeland (tante og onkel til Nils O. – Birkeland Busser) til Etiopia som misjonærer. De ble plassert i Gidole i det sørlige Etiopia. Der ble Inger og hennes fire søsken født og hadde det meste av sin oppvekst. For oss store og små på Birkeland var det alltid stas når ”tante” Reidun og ”onkel” Ommund kom heim, for da vanket det fortellinger fra Etiopia. Og det var nok en del av oss barna som drømte om et liv som misjonær i et eksotisk og fjerntliggende land. I sin hilsen gir Inger oss et lite innblikk i livet som misjonærbarn både i fortid og nåtid:

## Sommerferien skulle planlegges

Litt ekstra opplevelser gjør godt mellom to arbeidsår. – *Island?*

Som misjonærbarn på Den norske skolen i Addis Abeba hadde jeg en islending i klassen, og ellers endel kontakt med islendinger. I min barndoms 17. mai-tog var det også islandske flagg med. Slik ble grunnen lagt for en varig nysgjerrighet for det landet. I løpet av 39 år, etter totalt 5 felles år på skolen, hadde jeg truffet ”Gulli” (Gudlaugur) så vidt det var en gang. Og jeg visste at han selv hadde vært ute som misjonær i Etiopia med sin familie.

Med et slikt utgangspunkt tok jeg mot til meg, skrev en mail og lurte på om det gikk an å ha litt kontakt under noen dagers ferieopphold. Svaret fra Gulli og kone Birna kom så positivt! Forventningene til å oppleve både landet og flere gamle kjente var der. - Hverken landet eller menneskene skuffet meg: Mange fascinerende opplevelser og en overveldende oppfølging av menneskene jeg fikk møte igjen!

En kveld da vi hadde vært innom Birna og Gullis hytteprosjekt, stoppet jeg opp for meg selv på utsiden. Ordet *nåde* kom for meg – det er *raushet* som en *ikke på noen måte har fått gjort seg fortjent til*. Slik opplevdes min situasjon disse dagene. Hvordan fikk jeg likevel del i den? Jo, jeg var rett og slett bare *født inn i den*. (- Som misjonærbarn. For mange av oss innebærer den oppveksten sterke, gode bånd og minner - sammenvevd med opplevelser som rimelig vis var vanskelige.) Hele denne tankebanen ble nå en parallell, en lignelse på frelsen, for meg!

Sommeren ble tid for begravelser også. Ommund Lindtjørn var en av dem. Han var den som både døypte og konfirmerte meg i Etiopia. Jeg husker en time i konfirmasjonsforberedelsen. Lindtjørn utfordret oss: ”For av nåde er dere frelst...”: ”Kan dere fortsettelsen?” Det ble stille. Jeg tok mot til meg: ”For av nåde er dere frelst, ikke av tro...” Jeg syntes det virket mest riktig der og da. Lindtjørn ba oss slå opp i Efeserne 2,8-9.

*For av nåde er dere frelst, ved tro.*

*Og det er ikke av dere selv, det er Guds gave.*

*Det er ikke av gjerninger, for at ikke noen skal rose seg.*

Jeg har tatt det med meg siden, slik som det virkelig står. Frelsen er ene og alene Guds raushet – på grunn av det Jesus gjorde på korset. Men den må tros og taes imot av den enkelte av oss.

*Inger Mathiassen*



Minnesmerke etter lavautbruddet på Vestmannaeyjar i 1973, hvor 400 hus/bygninger ble begravet. Ingen mennesker omkom.





# Sommersøndag i Birkenes menighet

Det var sol, det var sommer og det var søndag 26.juni. En fin gudstjenestedag. Perfekt å ha barnedåp. Perfekt vær til å plukke blomster for barna som var ute under prekenen og fikk hjelp til å binde blomsterkranser. De var så skjønne da de kom inn blomsterpyntet i håret og fikk vise seg fram for menigheten.

Flere nyheter ble presentert i kirken denne dagen. Martin Birkeland ble først takket hjertelig for de to flotte veggskapene han hadde laget og som nå var montert bakerst i kirken. Gjennomarbeidet håndverk utført på en mesterlig måte i harmoni med salmetavlene og fargene i kirkerommet! Gamle, kirkelige gjenstander og bøker med historisk verdi kommer nå til sin rett.

Øystein Ånesland hadde gitt fine bord og stoler til barnekroken i kirken, og stor takk til han for gaven. Møblene var produsert lokalt på Ånesland fabrikker.

Etter gudstjenesten tok mange veien til kirkestedet ved elva. Unge og eldre, og flest i midt i mellom- alderen, koste seg med- eller uten solbriller i godværet. Noen grilltet, andre hadde med brødmat og kaffe og noen hadde bakt kringle til felles glede. Praten gikk livlig ved bordene. Gunnar Mollestad og familien var på ferie på Birkeland. Han og kona Evelyn har helsemisjonstjeneste i Nepal for Tibetmisjonen. Vi fikk en hilsen og noen glimt fra hverdagen der.

Flere hev seg på volleyballspill i varmen. Korte og lange kropper på blanda lag gjorde sterk innsats og skapte stor stemning mot avslutningen av en god sommersøndag.

*Roald Rokseth*



# Misjonsalliansen i Bolivia

**Jeg jobbet som volontør (frivillig arbeider) i Bolivia for Misjonsalliansen i 6 måneder, våren 2010. Det var en fantastisk opplevelse. Å få bo i Bolivia med den varme og gjestfrie kulturen, men likevel med så stor fattigdom, gjorde stort inntrykk på meg.**

Jeg bodde i La Paz, en millionby 3600 moh, høyt oppe i fjellene. Det fantes nesten bare oppover og nedoverbakker og de rike bodde så langt sør som mulig, for der var det varmere og mer oksygen. De fattigste bodde langs fjellsidene, tett i tett, og oppe på den store Altiplano-sletten, på 4000 meters høyde. Der var det en annen millionby som het El Alto. Der var det kaldere og mer værutsatt, men en fantastisk utsikt over by og fjell! Her jobbet jeg først på et barnehjem i en måned, deretter som engelsklærer/assistent på en skole.

## Skole

Skolen jeg jobbet på, hadde blitt bygget med materialer som Misjonsalliansen hadde skaffet, og dette var rektor og lærere veldig stolte og glade over. Selv om den var uten oppvarming og veldig kald, hadde de pulter og stoler og det ble pyntet opp med tegninger og egenproduserte fakta-plakater på veggene. Lærerne sa at de slet mye med elevenes konsentrasjon, fordi det var mange som ikke hadde

mat hjemme og/eller bare spiste godteri som de fikk kjøpt på skolen. Engelsknivået på både elevene og engelsklærerne(!) var veldig lavt og det var så vidt de eldste på 18 forsto enkle setninger som "How are you?". Mange av elevene var veldig interesserte i å lære engelsk da, og lurte veldig på hvordan det var å bo i Norge og ha snø om vinteren. I tillegg til å være til hjelp som engelsklærer, fikk vi som var der, anledning til å besøke noen av de andre prosjektene Misjonsalliansen driver med. Jeg vil fortelle litt om en av dem.

## Prosjekt vanningsanlegg

Sorata ligger 3 timer fra La Paz og kalles et paradys. Den smale veien snirklet seg rundt åser med stupbratte fjellsider nedover på den ene sida og oppover på den andre sida, så jeg var glad for at jeg ikke var sjåfør! Det var virkelig en vakker dal med jordbruk i åssidene på ca 3000 moh og store fjell, det høyeste på 6000 meter. Men det var ikke alltid paradys for de som bodde der, i den ene landsbyen



måtte de tidligere gå hele dagen for å skaffe vann. Der har Misjonsalliansen hjulpet til med å finansiere og starte vanningsanlegg (legge vann i rør) fra en sikker kilde, for at ikke avlingen skal bli ødelagt i de tørre periodene. Dette har faktisk tredoblet avlingen! Nå kan de høste 3 ganger i året i stedet for en!

### Mikrofinans

Vi besøkte også noen lånekunder som låner med mikrofinans. Det var sterkt å få se håpet og stoltheten til en familie som jobbet med å skjære ut små og store figurer som skulle selges som suvenirer. De sa at de klarer seg, men at det ikke hadde gått uten å få låne penger til materialer og utstyr fra Diaconia-FRIF. Diaconia-FRIF dreier seg om Mikrofinans, å gi smålån til fattige med en minimumsrente.

### Rettferdighet

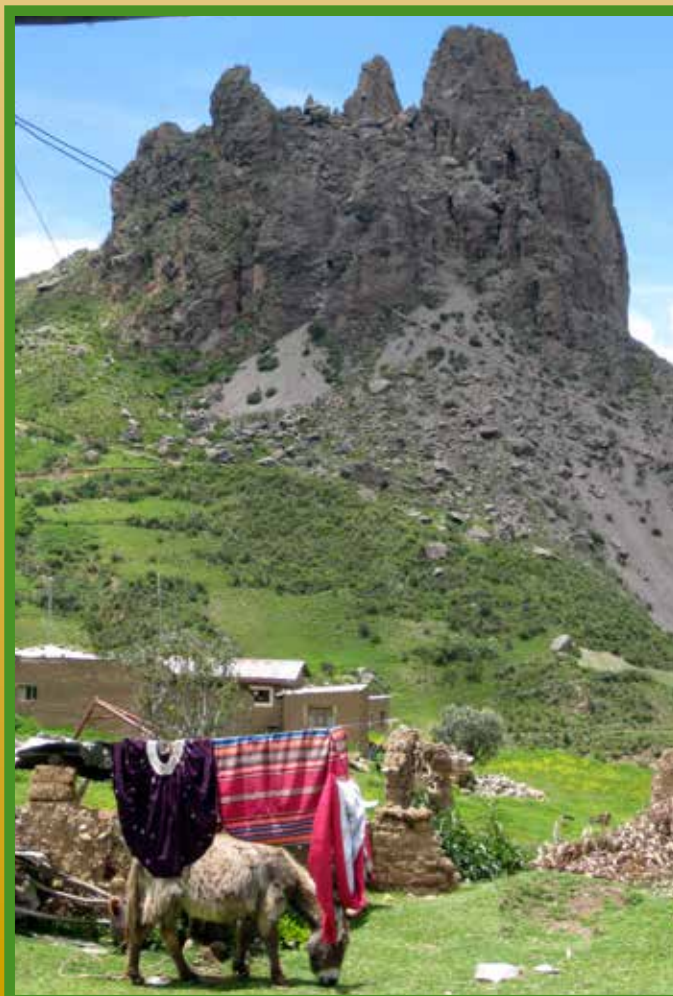
Misjonsalliansen er en kristen organisasjon som mener at handling taler mer enn ord. De vil hjelpe de fattige til et liv i verdighet og håp. De driver ikke med veldedighet, men med rettferdighet! Visjonen deres er å: "Gi enkeltpersoner og familier bedre livsvilkår, slik at de kan arbeide for en integrert utvikling i sine lokalsamfunn basert på Gudsri-

kets verdier." Misjonsalliansen arbeider i forskjellige land i verden, og arbeidet har til felles med Bolivia at det går ut på å støtte opp om lokale drivkrefter. Dette gjør de ved å støtte kommuner som enten trenger materialer til skolehus, utstyr til å starte helsestasjoner eller utstyr og kursing om produksjon og dyrking av jorda. Alt dette gjøres av de lokale med støtte fra Misjonsalliansen. Slik får de et eierforhold og føler større stolthet og ansvar for å ta vare på det som de har fått hjelp til.

Hvis jeg skal prøve å velge ut noe av det som har gjort sterkest inntrykk på meg under oppholdet, er det barna på barnehjemmet, elevene på skolen som jeg underviste og ungdommene i kirka som jeg gikk i. Det var vanskelig å holde tårene tilbake da jeg reiste fra de som jeg var blitt best kjent med. Det jeg er mest takknemlig for, er alle menneskene jeg har fått møte som var så åpne og gavmilde, på tross av at de hadde lite å rutte med.

En kan bli fast giver i Misjonsalliansen eller få fadderbarn som en får tilsendt informasjon om regelmessig! De vil også gjerne ha flere volontører. Sjekk ut denne internettsiden for mer informasjon: [www.misjonsalliansen.no](http://www.misjonsalliansen.no)

*Tone Marie Christensen*



# Nytt misjonsprosjekt i Birkenes Menighet

Misjonskomiteen i Birkenes Menighet løper stafett. En etappe er ferdig. Prosjektet for Misjonsselskapet, Landsbyutvikling i Etiopia, er avsluttet, og kr. 98.000,- er sendt til NMS.

28. aug. ble stafettpinnen overtatt av Misjonssambandet. Det kommende året er det Helsearbeid i Mongolia som skal være i fokus for oss. Dette er et prosjekt som Birkenes egen, Bjørn Olav Sørhus, står svært sentralt i. Sammen med flere mongolere, leder han arbeidet med å styrke primærhelsetjenesten i landet, spesielt i de tre vestlige provinsene, og høyne kompetansen til kommunehelsearbeidere. Bjørn Olav forteller at selv om helsetjenestene i landet er ganske godt utbredt, så er kvaliteten forholdsvis lav. Dette gjenspeiler seg da i relativt høy barnedødelighet og mørdredødelighet. Det er også liten tillit til primærhelsetjenesten fra lokalbefolkningen.

Prosjektet ble startet i 2008 i provinsen Hovd, og i 2009 og 2010 utvidet en så til naboprovinsene.

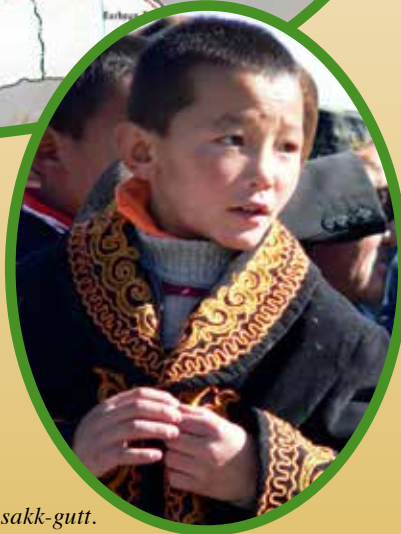
Målgruppe for prosjektet er helsearbeidere som arbeider i primærhelsetjenesten i målprovinsene, men også med fokus på hele befolkningen i dette geografiske området.

Mål for prosjektet:

1. Forbedre kvalitet på og tilgjengelighet til primærhelsetjenester.
2. Øke kunnskap og ferdigheter til leger og annet helsepersonell i primærhelsetjenesten.
3. Øke helsekunnskap blant lokalbefolkningen.
4. Styrke kommunikasjonen mellom helseorganisasjoner i prosjektområdene.



Det er de tre vestligste provinsene Bayan Olgii, Hovd og Govi Altay som omfattes av prosjektet.



Kasakk-gutt.

Og når de nå er kommet nesten halvveis i prosjektperioden, forteller Bjørn Olav at mange aktiviteter er utført, som gjør at de ser at helsekunnskapene for helsearbeidere og lokalbefolkning er bedre enn da de startet. Begynnende resultater er at nye diagnoser oppdages og sendes til neste nivå for behandling, og flere steder begynner folk å få større tillit til den lokale helsetjenesten.

–"Dessuten ser vi nå godt fungerende system for internundervisning og helseundervisning for lokalbefolkningen ved mange hospitaler og klinikker. At primærleger nå følger opp kreftpasienter på en bedre måte enn før, og har mulighet til å gi smertemedisiner hjemme hos pasientene, er et eksempel på at det nytter", skriver Bjørn Olav.

Dette prosjektet er det du inviteres til å støtte i bønn og givertjeneste det neste året.

Hvis du vil følge prosjektet nærmere, kan du gå inn på Bjørn Olavs blogg og lese der hva han skriver om prosjektet: <http://famsorhus.blogspot.com/>

H.C.

Kurs i barnesykdommer.

# Levende misjonsengasjement i "Sennepskornet"

**Norsk Luthersk Misjonssamband ( NLM ) er vår største misjonsorganisasjon.**

**Mottoet har i alle år vært "Verden for Kristus". NLM har 150 utsendinger i Afrika, Asia og Sør-Amerika. I Norge er det ca. 2400 foreninger og forsamlinger fordelt på 7 regioner.**

En av foreningene er "Sennepskornet" på Birkeland. Det er 10 – 12 kvinner med i denne misjonsforeningen som møtes hjemme hos hverandre en gang i måneden. I april var møtet hos May Solveig Eriksen Fedeler i Nordåsen Terrasse. Hun er den yngste og den sist tilflyttede i misjonsforeningen, hun trives godt og håper å få med andre på hennes alder.

## Misjonærer

Et ekte og levende misjonsengasjement preger kvinnene i "Sennepskornet".

5 av medlemmene har selv vært misjonærer for NLM og kjenner organisasjonen fra innsiden: Solveig Handeland arbeidet i Japan, Toril Espegren i Peru, Torhild Raen i Japan, Ellen Marie Colbjørnsen i Indonesia og Gerd Sørhus i Etiopia.

To av de andre som er med i foreningen har vokst opp som misjonærbarn i Afrika; Inger Mathiassen (Etiopia) og May Solveig E. Fedeler (Tanzania).

## Foreningsmøtene

På foreningsmøtene er det vanligvis en som har noen åpningsord fra Bibelen og det er en del sang. En kan se at flere har velbrukte utgaver av "Sangboken" og høre gode sangstemmer. Litt mat hører med der kvinner treffes. Det er opp til hver enkelt hva de vil servere. Denne kvelden får vi påsmurte rundstykker og forfriskende fruktsalat med vaniljekesam.

Et Bibelstudieopplegg fra boken "På ditt ord, Herre" gjennomgås.

Gerd Sørhus er leder av foreningen og gir misjonsinformasjon på hvert møte. Foreningen har direkte kontakt med misjonærer og NLM har også presentasjon av "Månedens misjonsland". Naturligvis er det kollekt til misjonen!

En gang i året har de tradisjon med et fellesmøte med en lignende forening i Tveit. Da er det og en taler med. Foreningen har ansvar for den årlige Misjonsdagen som holdes på Bedehuset i slutten av oktober. På møtene er det en del som må organiseres i den forbindelse, mens praktisk arbeid skjer utenom.

## Varme

Da Mariane Hagestad flyttet til bygda ble hun invitert med i foreningen av Gerd.

I begynnelsen var hun skeptisk med hensyn til organisasjonens kvinnesyn, men poengterer at hun bare fant



Leder Gerd Sørhus og kveldens vertinne May Solveig E. Fedeler.

varme! For en som kommer utenifra oppleves en åpen og hjertelig atmosfære.

## 40 års jubileum

Det er ikke så lett å få nye med i foreningen som ble startet for 40 år siden av Anna Nesbu og Randi Raen. De to kvinnene hadde sterk tilknytning til Misjonssambandet og ønsket å etablere en lokal forening. Et par år var de 5 – 6 personer som møttes en gang i måneden. I starten var det ikke matservering på møtene. Anna og Randi har vært trofaste i misjonsforeningen i alle disse 40 årene!



Bjørn Olav Sørhus viste glimt fra Mongolia.

## Andre generasjons misjonær.

Bjørn Olav Sørhus og familien var hjemme fra misjonærvirksomhet i Mongolia. Han hadde andakt denne kvelden og viste en interessant power-point presentasjon om- og fra landet. Bjørn Olav er sønn til Gerd og Sven Sørhus og andre generasjons misjonær.

Kommende høst starter Birkenes menighet et nytt misjonsprosjekt med fokus nettopp på Mongolia, så det får vi lese mer om i Menighetsbladet senere.

**LIFT**



Fra v.: Mariane S. Hagestad, Toril Espegren, Marit Ånesland, Ellen Marie Colbjørnsen, Gerd Sørhus og May Solveig E. Fedeler.

# KlOKKETONAR

NR. 8

SEPTEMBER 1961

13. årgang

## Vegvisaren

Eg går ein dag og reikar ikring  
på garden her.  
Slik har eg gått så lenge, og denne  
dag især.  
Eg svingar bort i tunet til  
Senumstads butikk.  
Der slår eg av ein liten prat  
som det er sed og skikk.  
  
Men praten tek snart ende. Og  
fester augo på  
ein vegvisar som der har stått  
og står der også nå.  
Han viser veg i nord og sør og  
jamvel og i aust.  
Det har han gjort i mange år.  
Han gjer det og i haust.  
Der stoggar dei som køyrer, der  
stoggar dei som går,  
der stoggar dei som sykklar og  
stø rettleiing får.  
  
Og vegvisaren talar til meg  
med alvorsord:  
Vi alle er ein vegvisar for andre  
her på jord.  
Men gjev vi stø rettleiing  
om vegen Jesus Krist,  
og alltid, alltid same lei vil  
visa heilt til sist!  
For ikkje vil vi likna den veg-  
visar i det  
å peika fleire vegar ut, ja,  
peika opp og ned.  
Nei, ein veg vil eg peika og ein  
veg vil eg gå.  
Den vegen vil eg fylgja til  
eg kan himlen nå.

Peter Stoveland.

Dette diktet sende Karoline Stoveland til  
bladet. Vi takkar hjarteleg!

Redaktøren.

## Om anonyme

Stygge brev og sinte artikler i avisdebatter  
kan gjøre sin nytte, når de bare ikke blir  
sendt. Det er oftest nok at de blir skrevet.

Når gemytter er i kok, når uforskammet-  
heter skaper en voldsom reaksjon i vårt sinn,  
gjør det godt å skrive ned sin umiddelbare  
reaksjon, å spidde sin fiende og motstander  
på sine skarpe ords lansespiss.

I løpet av et døgn kan et sint brev og en  
hard artikkel ha gjort sin nytte for en selv.  
Så passer de i ovnen. Da er det sunt å lese  
sitt eget grove brev før det ender som føde  
for ilden. Det gir kanskje det klareste inn-  
blikk i vårt eget sinns onde irrganger.

Skarpe brev og sinte artikler gjør sin store  
nytte for den som skriver dem, hvis han be-  
handler dem rett. Andre kan de bare skade.

Skal vi da skrive uten brodd eller egg? Og  
er et ikke noe som heter hellig harme? Jo,  
når alt sinne og all surhet som angår min  
egen person er sjaltet ut, da kan både brev  
og avisartikler beholde den hellige harme  
når den er på sin plass.

Er det ikke påfallende hvor ofte de styg-  
geste brev og de mest uheldige avisinnlegg er  
anonyme? Nils Collett Vogt sier om ordets  
brodd: «Et ord som sårer — Straks en liten  
rift, og blodet stivner til all hatets gift.» —  
Den giftige brodd i anonyme skriverier fører  
uvilkarlig tanken hen på den snikende gift-  
slange, som usett og altså anonymt stikker  
brodden i sitt offer. En er forsvarsløs mot  
slike anonyme fiender.

Den som ikke tør stå for det han skriver,  
hør ikke skrive, og om han skriver, bør han  
la det ligge et døgn eller to og lese det med  
ettertanke før det ender i ovnen.

Mottoet for alle våre ord i skift og tale er  
gitt: Å være sannheten tro i kjærlighet.

E:ing Ruud i «Vårt Land».

# Kirketorget; vi går videre

Kirketorget er ikke gammelt, bare godt og vel et halvt år. Men den oppslutningen som tiltaket fikk i vår, var så positiv at diakoniutvalget ønsker å fortsette. En liten endring er det blitt. Det er ikke lengre frokost, men en Kirketorgslunsj det inviteres til. Tidspunktet er skjøvet til kl. 1100. Det var tilbakemeldinger fra brukere som gjorde at dette ble bestemt.

Inger Lise Woie, leder i diakoniutvalget, sa til Menighetsbladet ved starten at ønsket var å sette fellesskapet i



fokus. Flere av dem som jevnlig besøker Kirketorget, sier også at det er dette de opplever. Og de nær 20 frivillige personene som skifter på å ha ansvar for mat og tilrettelegging, er veldig positive og sier at de opplever det meningsfullt å være med i dette.

Også samarbeidet med Biblioteket er veldig positivt. Bibliotekaren, Maria Røstad Flesjå, legger alt til rette på en flott måte. Hun mener også at det er riktig å flytte tidspunktet ut til kl. 1100. Da kommer vi helt innenfor Bibliotekets åpningstid.

Vi forsøkte i vår å få til litt program noen ganger på Kirketorget. Det ble ikke mye, men i siste møte i diakoniutvalget, ble det bestemt å søke å utvide dette noe, kanskje til at det en gang i måneden skal være et innslag på 15 – 20 minutter. Det kan være et lite kåseri, opplesing, informasjon eller noe annet. Dette er noe som det nå blir arbeidet med.

Hvis det er noen som har ideer til hvordan vi skal utvikle Kirketorget videre, så er Diakoniutvalget takknemlig for å få del i disse. Ta kontakt enten med undertegnede, eller med leder, Inger Lise Woie.

Og så kan vi ha plass til enda flere tirsdag for middag i Biblioteket. Møt fram og ta del i "lunsjtreffet" der.

*Halvard Colbjørnsen*

## Friluftsgudstjeneste

Søndag 21. august ble Birkelandsdagene avsluttet på Bygdemuseet på Tveide. Som vanlig startet dagen med gudstjeneste på tunet. Hornmusikken var orgel, og Oddvar Glidje var prest. Til åpning fremførte Hans Jørgen Fjellskår diktet "Gudstjeneste" av Hans Børli. Vår ordfører Arild Espegren ledet en minnemarkering om tragedien vårt land nettopp har gjennomlevd. Oddvar Glidje talte så over 1. Kor. 13, som slutter med: "Men nu blir de stående disse tre, tro, håp og kjærlighet, og størst blant dem er kjærligheten". Teksten var valgt for dagen i hele landet.

Gudstjenesteten ble forrettet i pøsregn under en lekk solparasoll, og var på mer enn én måte en minneverdig stund. Selv hørte undertegnede i bakgrunnen Bjørnstjerne Bjørnson:

*"Elsk din neste, du kristensjel,  
tred ham ikke med jernskodd hæl,  
ligger han enn i støvet!  
Alt som lever, er underlagt  
kjærlighetens gjenskaper-makt,  
bliver den bare prøvet."*

*Toralf Aas*

*La ikke hjertet bli grepet av angst. Tro på Gud og tro på meg! Jesus i Johannes 14.1*

.....

*Vi må søke rikere kilder enn dem vi finner i oss selv hvis vi skal klare livet. Ukjent*

.....

*Alle mennesker høster før eller siden den dyrebare livserfaring som går ut på at man hver dag må begynne på nytt - helt forfra. Ukjent.*

## Heretter heiter det vi

Juli. Sommer. Ferie. Slechts- og vennetreff. Festivaler. Leir- og stevnetid. - Dette er uker som de fleste av oss ser fram mot heile året. Da skal vi legge fra oss mye av det som til daglig opptar oss og krever vår tid og våre krefter. Da skal vi nyte friheten, solvarmen og samværet med slekt og venner.

Der er noe inni skribenten som sier at han heller skulle ha skrevet «Da skal jeg nyte ...», for ofte blir vel tankene på – og drømmene om disse sommerukene nokså egoistiske og selv-sentrerte. Er det ikke slik ellers i året også, forresten? Vi er mest opptatt av «meg og mitt».

Så skjer det – midt i feriemånedene – at det sprenges ei bombe i regjeringskvartalet i Oslo, som ødelegger, kvester og dreper. Og mens vi sitter og ser på TV hva som har skjedd der, dukker det opp ei melding nede på skjermen: «Det meldes om skyting på Utøya.» - Hva er det som foregår midt i vår sommerlige idyll?

Nå veit vi det. Mange ungdommer og mennesker i sin beste alder mistet livet. Andre blei hardt kvestet, kanskje merket for livet. Mange fikk en sjokkerende opplevelse som det kan ta tid å få på avstand. Og vi blei vekket opp fra en sløv ferie-dvale. Få i vårt land var uberørt. Det som skjedde, var et angrep på oss alle og på det vi ser på som en stor rikdom, og setter pris på.

Så skulle en vente at når det blei kjent hvem som var årsaken til katastrofen, ville følelser og tanker bli preget av bittert hat og hevnløst. Slik blei det ikke. Tvert imot. Vi kommer seint til å glemme synet av mennesker i tusentall rundt «berg» av roser, mennesker preget av varme følelser, kjærlighet og forsterket vilje til å bevare og utvikle videre et demokrati med frihet, åpenhet og trygghet. Og det blei sunget: «Krig er forakt for liv. Fred er å skape. Kast dine krefter inn: Døden skal tape!» En enslig stemme stemte i «Gud signe vårt dyre fedreland og lat det som hagen blø-

ma!» Og snart var tusener med: «Lat folket som brøder saman bu, som kristne det kan seg søma.»

Da det søndagen etter var planlagt ei vanlig høymesse i Oslo domkirke, kom det beskjed om at kongefamilien og representanter for regjering og Storting ville være til stede. Sterke menn tørket tårer og svelget den berømte klumpen i halsen. Det samme gjorde vi som satt i godstolen og fulgte med på skjermen. Tårer – ikke på grunn av sinne, men ved tanken på dem som var mistet, og i medfølelse med dem som hadde mistet. Tårer – i takknemlighet for – og i kjærlighet til landet vårt. Tårer – i takknemlighet for å oppleve en nasjon som var «samlet» når det gjaldt, samlet i kjærlighet. «I dag er gatene fylt av kjærlighet,» sa kronprinsen. «I dag er vi alle AUF'ere,» blei det sagt fra motsatt partipolitisk side.

Nå er det gått noen uker. Har det som skjedde 22. juli og dagene etter, satt varige merker i oss som ikke var direkte berørt av tragedien? Vil de sterke opplevelsene av samhold, kjærlighet og pågangsmot ha varig betydning for nasjon, nærmiljø, familie, den enkelte av oss, eller vil det havne i glemmeboka sammen med så mye annet verdifullt?

Når dette leses, har vi vært gjennom en valgkamp og foretatt valg til kommunestyre og fylkesting. Det har vært diskusjoner om hva som er den beste politikken, og kniving om posisjoner og makt. Dette er demokrati. Det er slik vi ønsker å ha det. Men tenk om vi kunne ta med oss holdningene i dagene etter 22. juli: Det er ikke min og mitt partis posisjon, men landet vårt, kommunen vår, bygda vår det gjelder.

Vi har også hatt valg til nye menighetsråd / sokneråd. Det var ikke lett å få folk til å stille til valg, men nå er de på plass. Da kan vel vi bare slappe av uten tanke på at vi har et medansvar for det som skal og bør skje i menigheten vår? Eller skal stemningene fra julidagene følge oss vanlige menighetslemmer inn i et åpent, varmt fellesskap med øye for at det er oppgaver – store og små – vi kan ta ansvar for?

«Det heiter ikkje: **eg** – no lenger.  
Heretter heiter det: **vi**.»

(Haldis Moren Vesaas)

Olav Teistedal







# Støtt våre annonsører - de støtter oss!

<p><b>Topland Begravelsesbyrå</b></p>  <p><b>Birkenes Herefoss Vegusdal</b></p> <p>A. Topland - tlf. 37 04 06 76</p>	<p>Velkommen til en tur med</p>  <p><b>BIRKELAND BUSSER AS</b></p> <p>Tlf. 37 27 63 43</p>	 <p><b>Birkeland Elektro A.S</b></p> <p>4760 Birkeland, Tlf. 37 27 61 08 Mobiltlf. 957 33 955</p>
<p>Velkommen til</p>  <p><b>trend</b> interior &amp; jernvare</p> <p><b>BIRKELAND JERN OG FARGE AS</b></p> <p>Tlf. 37 27 60 28</p>	<p><b>Conradi Begravelsesbyrå</b></p> <p>Bergemoen – Grimstad</p> <p>Inneh.: Tonje Margrete og Trond Mange Teistedal</p> <p>Vi besørger alle byråttjenester</p> <p>Birkenes, Lillesand, Høvåg</p> <p>Tlf. 37 04 65 95 hele døgnet</p>	<p><b>Birkenes BYGGSENTER as</b></p> <p>Telefon 37 27 67 40</p>
 <p><b>SCANFLEX</b> Innendører</p>	 <p><b>TINGELING</b></p> <p>Dame og herre <i>FRISØRSALONG</i></p> <p>Tlf. 37 27 63 50</p>	<p><b>T. Mauseth Industriservice AS</b></p> <p>4760 Birkeland, Tlf. 37 27 63 70 Mobiltlf. 945 83 644</p>
 <p><b>coop prix</b></p> <p>Åpent alle hverdager 09 – 20</p>	<p><b>BIRKELAND</b></p> <p>Åpent 07:00-23:00 Lørdag: 08:00-23:00</p>  <p><b>KIW mini pris</b></p> <p>KJØP KJAPT, KJØP TRYGT, KJØP BILLIG</p>	<p><b>Rugsland Sandtak</b></p> <p>Sigmund Rugsland</p> <p>Tlf. 37 27 93 48 Mobiltlf. 915 87 800</p>
<p>nett-bank</p>  <p><b>Birkenes Sparebank</b></p> <p>MIN BANK – et naturlig valg</p> <p>Tlf. 37 28 03 00 – Telefax 37 28 03 01 E-post: post@birkenes-sparebank.no, www.birkenes-sparebank.no</p>	<p>RØRLEGGER</p>  <p><b>Odd Håkedal</b></p> <p>4760 Birkeland, Tlf. 37 27 63 16 Mobiltlf. 942 91 766 / 908 76 427</p>	 <p><b>LILLESAND TRAFIKKSKOLE</b></p> <p>Jernbanegata 3, 4790 Lillesand Tlf. 37 27 32 12 - Faks: 37 27 32 44</p>
 <p><b>Best</b></p> <p>4760 Birkeland, Tlf./Fax: 37 27 65 00</p>	 <p><b>Fossbad</b></p> <p>Baderomsmøbler for alle hjem</p>	 <p><b>NOR-SOKK A/S</b></p>
<p><b>MOPEDER - LETTE MC - ATV</b></p> <p>Salg - service/rep. - deler</p> <p><b>Southern Motor Co.</b></p> <p>Tveide, 4760 Birkeland</p> <p>Tlf.: 37 27 69 60 / 907 58 031</p>	<p><b>Birkenes Avisa</b></p> <p>Strøget, 4760 Birkeland</p> <p>Tlf. 37 27 90 50</p>	<p><b>Birkenes Herefoss Vegusdal</b></p>  <p><b>Andås</b> BEGRAVELSESBYRÅ</p> <p>Alltid tilgjengelig - Tlf. 38 17 74 50</p>
 <p><b>BYGGFIRMA KNOT ÅSMUND AAMLID AS</b></p>	<p><b>Fevik Steinindustri</b></p> <p>Innehaver: Arnold og Øystein Bjørklund</p> <p><b>SPESIALFIRMA - GRAVMONUMENTER</b></p> <p>Moy, 4870 Fevik. Tel: 37 04 72 31, Mobil: 97 53 47 05, 90088859, Fax: 37 04 71 48, E-post: info@fevikstein.com</p>	 <p><b>Karins Blomster</b></p> <p>Blomster • Gaver Medisinutsalg</p>

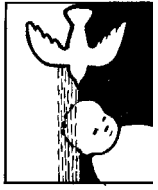
## Liv på Strøket 19. august 2011

Det ble ikke noen stand for Birkenes menighet i år. Årsak: Vi manglet folk!!! Vi manglet DEG som har litt tid og krefter til overs som kan brukes til beste for menighetens arbeid for barn og unge. Er vi virkelig kommet så langt bort fra idealet at vi ikke melder oss frivillig til dette viktige arbeidet. Det er mange som døper sine barn i Birkenes kirke, og det er vi veldig glade for. Men de døpte skal også

få opplæring i hva det vil si å være en kristen. Før var det skolen som hadde ansvar for dåpsopplæringa. Nå er det kirka sjøl som har ansvaret. Til det trenges lønn til menighets- pedagog, og det trengs innsats fra frivillige. Så ved neste "Liv på Strøket" håper jeg at dere som ser dåpsopplæringa som viktig, melder dere til innsats. Ikke vent til du blir spurt! Meld deg frivillig!

**Berit**

# SLEKTERS GANG



## DØPTE

### BIRKENES:

Lina Berge Flakk  
Heidi Marie Gauksrud  
Tobias Stray Imenes  
Michal Stendal Ellingsen  
Mali Victoria Flaten Ellingsen  
Matias Mosfjeld  
(døpt i Vestre Moland kirke)  
Ellinor Rugsland Langel  
Olea Emilie Klev  
(døpt i Vestre Moland kirke)  
Aurora Seneger  
Ole Johan Rislau Lauen

### HEREFOSS:

Jaime Håkon Fernandez De La  
Reguera Dorow  
Mari Moldal  
Johann Gauslå Kile



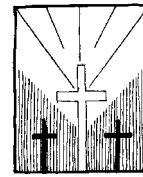
## VIGDE

### BIRKENES:

Ingeborg Woie og  
Kaj Andre Ebrima Cham  
Oddvar Knutsen og  
Imelda Ventozollada Rodewal  
Per Ole Gaukstad og Siv Braathen  
Anja Omdal og STig Arne Myrene  
Øyvind Øvland og Christina Lømsland  
Øyvind Mehren Pedersen og  
Karoline Aas  
Kari Anne Bjørgo og Svein Andre Lia  
Glenn Yngve Heia og Benedicte Espegren  
*Kirkelig velsignelse:*  
Håkon Rugsland og Anne Luiza Andrade

### VEGUSDAL:

Sondre Belland og Line Ellingsen



## DØDE

### BIRKENES:

John Einar Jakobsen f. 1948  
(Gravlagt Valnesfjord kirke)  
Nanna Pauline Hansen f. 1925  
(Gravlagt Vestre Moland kirke)  
Alf Øystein Syvertsen f. 1962  
(Gravlagt Vestre Moland kirke)  
Erik Kristensen f. 1951  
Anny Regine Røstad f. 1925  
Egil Thomassen f. 1971  
Tone Tveide f. 1922  
Salve Rosseland f. 1929  
(Gravlagt Oddernes kapell)

### VEGUSDAL:

Bjørn Klepstad f. 1948

## Nytt parkerings/kjøremønster ved Birkenes kirke

Det er ikke lenger tillatt å parkere på venstre side når du kommer ned bakken til Birkenes kirke. Kommer du ned bakken ved prestegården er det skilt som viser at det er forbudt å parkere på høyre side av veien! Påbudet er kommet for å sikre at utrykningskjøretøyer kan kjøre uhindret ned til kirkens sakristiinnngang mot vest (hvor det også er forbudt å parkere). Vennligst parker på oppmerkede områder og området ved redskapsbua.

*Kirkevergen*

*Må Gud omslutte deg på alle sider,  
Bevare håpet i deg,  
La tvilen vike*

*Må Gud omslutte deg på alle sider,  
Bevare lyset i deg,  
La mørket vike.*

*Må Gud omslutte deg på alle sider,  
Bevare freden i deg,  
La frykten vike.*

*Ukjent*

*Et nytt bud gir jeg dere: Dere skal elske  
hverandre. Som jeg har elsket dere, skal  
dere elske hverandre.*

*Jesus i Johannes 13.34*



# GUDSTJENESTEPLAN

	Birkenes	Herefoss	Vegusdal
11.09.2011 13. s. e. pinse Mark. 7, 31-37	1100 Høymesse v/G Hofseth Kirkekaffe Konfirmantinnskrivning Offer: Menighetsarbeidet	1700 Familiegudstjeneste v/G Hofseth og Silje Lian Høsttakkefest Offer: Barne- og ungdomsarb.	
18.09.2011 14. s. e. pinse Luk. 10, 25-37	1700 Birkeland Bedehus Familiesamling G-17 Oddvar Glidje. Kveldsmat Offer: Birkeland bedehus		1100 Familiegudstjeneste v/Geir Ola Tveit Høsttakkefest Offer: Gutte- og jentefor.
25.09.2011 15. s. e. pinse Luk. 17, 11-19	1100 Familiegudstjeneste v/Hofseth/Brennsæter Høsttakkefest 4-årsbok Offer: Menighetsarbeidet	1100 Høgmesse G O Tveit Konfirmantjubileum og presentasjon av konfirmanter Offer: Menighetsarbeidet	
02.10.2011 16. s. e. pinse Matt. 6, 24-34	1100 Høymesse v/G Hofseth Konfirmantjubileum Nattverd. Offer: IKO		
09.10.2011 17. s. e. pinse Joh. 11, 17-27		1100 Høgmesse v/G Hofseth Nattverd Offer: Anna Ministries i India	
16.10.2011 18. s. e. pinse Mark. 2, 18-28	1100 Familiegudstjeneste v/Hofseth/Brennsæter m.fl. Barnas misjonsdag Offer: NMS		1100 Vegusdal kapell Høgmesse v/Inger Johanne Vaags. Nattverd Offer: Misjonsprosjektet
23.10.2011 19. s. e. pinse *Sal 73, 23-28	1700 Birkeland Bedehus G-17 Familiesamling v/G O Tveit m.fl. Kveldsmat Besøk av team fra Strømmestiftelsen Offer: Acta, unge i Normisjon	1100 Familiegudstjeneste v/Geir Ola Tveit. Utdeling av Bibel til 5-klasse Offer: Menighetsarbeidet	
30.10.2011 Bots- og bededag *Hebr. 3, 7-11	1900 Tomasmesse v/Maria K. Andersen m. fl. Nattverd Offer: Familie&Medier		1100 Bots-og bededags- gudsteneste v/Geir Ola Tveit Nattverd. Offer: Normisjon
06.11.2011 Allehelgensdag Matt. 5, 1-12	1100 Høymesse v/G Hofseth Nattverd. Offer: Normisjons regionale arbeid	1100 Høgmesse v/Geir Ola Tveit	1900 Kveldsgudstjeneste v/Geir Ola Tveit
13.11.2011 22. s. e. pinse *2 Mos. 3, 11-15	1100 Familiegudstjeneste v/ Hofseth/Brennsæter Lys Våken. Utdeling av Bibel til 5. klasse Offer: Menighetsarbeidet		

## KIRKEKONTORET KONTORTID:

Mandag til fredag 09 - 15

[www.birkenes.kirken.no](http://www.birkenes.kirken.no)



KIRKEVERGE  
Mai Liss  
Hellingsæther Sørbotten  
Mobil: 909 74 541  
mlha@birkenes.kommune.no



SOKNEPREST  
Gunvor Hofseth

Mobil: 959 37 103  
guho@birkenes.kommune.no



SOKNEPREST  
Geir Ola Tveit  
Tlf. priv.: 37 27 70 75  
Mobil: 958 08 836  
gotv@birkenes.kommune.no



HOVEDORGANIST  
Reidar Sløgedal  
Tlf. priv.: 37 27 72 11  
Mobil: 971 75 919  
resl@birkenes.kommune.no



SEKRETÆR  
Unni Eikenes  
Tlf. priv.: 37 27 67 75  
unei@birkenes.kommune.no



MENIGHETS-  
PEDAGOG  
Kristin T. Brennsæter  
Mobil: 404 07 705  
krtrb@birkenes.kommune.no



BARNE- OG  
UNGDOMSARBEIDER  
HEREFOSS  
Silje Lian  
Mobil: 98 69 22 47

# GUDSTJENESTEPLAN

	Birkenes	Herefoss	Vegusdal
<b>20.11.2011</b> Siste søndag i kirkeåret Matt. 25, 31-46	1700 Birkeland bedehus G-17 v/G Hofseth m. fl. Kveldsmat Offer: Birkeland bedehus	1100 Høgmesse v/G Hofseth. Nattverd Offer: Bibelskolen i Grimstad	
<b>27.11.2011</b> 1. s. i advent	1800 Lysmesse v/G O Tveit Speiderne Offer: Birkenes speidergruppe		1100 Oggevatn skule Familiegudstjeneste v/Geir Ola Tveit Offer: Menighetsarbeidet
<b>03.12.2011</b> Lørdag	Kl. 16.00. "Sangen om Maria" - en adventsmusikal Birkeland Barnekor, Yngsteskoret, Tore Thomassen m.fl. Se omtale		
<b>04.12.2011</b> 2. s. i advent	1100 Høymesse v/G Hofseth Nattverd. Offer: KIA (Kristent Interkulturelt arb.)	1800 Adventskonsert R Sløgedal, G Hofseth m. fl. Offer: Kirkemusikalsk arbeid	
<b>10.12.2011</b> Lørdag	Kl. 19.00 Advents-konsert med koret Divisi fra Bergen Se omtale i bladet		
<b>11.12.2011</b> 3. s. i advent	1800 Førjuls-konsert Andakt: G Hofseth Offer: Kirkemusikalsk		
<b>13.12.2011</b> Tirsdag			1800 Lucia-gudstjeneste v/prostiprest Inger Johanne Vaags. Offer: Redd Barna
<b>24.12.2011</b> Julaften	1200 Birkenes sykehjem Juleandakt 1400 Julegudstjeneste 1600 Julegudstjeneste v/Geir Ola Tveit Offer begge: Kirkens Nødhjelp	1600 Julegudstjeneste v/Gunvor Hofseth Offer: Kirkens Nødhjelp	1400 Julegudstjeneste v/Gunvor Hofseth Offer: Kirkens Nødhjelp
<b>25.12.2011</b> Juledag	1200 Høytidsgudstjeneste v/Gunvor Hofseth Offer: NMS		
<b>26.12.2011</b> 2. Juledag			1100 Vegusdal kapell Høytidsgudstjeneste v/Geir Ola Tveit. Nattverd Offer: Vegusdal bedehus
<b>31.12.2011</b> Nyttårsaften	Tobias jorde 2330 Friluftsgudstjeneste v/Geir Ola Tveit	1700 Nyttårs-kveld-gudstjeneste v/Geir Ola Tveit	



KIRKETJENER  
BIRKENES  
Sigmund Hauge  
Tlf. priv.: 37 27 91 85  
Mobil: 900 69 196



KIRKETJENER  
BIRKENES  
Maria Kverneland Andersen  
Tlf. priv.: 37 27 90 64  
Mobil: 996 15 251



KIRKETJENER  
HEREFOSS  
Petter Ross  
Tlf. priv.: 37 80 37 39  
Mobil: 481 29 078



KIRKETJENER  
VEGUSDAL  
Olav Ditlef Tveit  
Tlf. priv.: 37 27 85 42  
Mobil: 976 12 883



ORGANIST,  
HEREFOSS OG VEGUSDAL  
Knut Geir Aas  
Tlf. priv.: 37 27 65 13  
Mobil: 478 63 313



KLOKKER  
BIRKENES  
Ernst Johan Tveit  
Tlf. priv.: 37 27 61 57



KLOKKER  
HEREFOSS  
Gunn Kristine  
Moldal Rødli



KLOKKER  
VEGUSDAL  
Sigrid Retterholt  
Tlf. priv.: 37 27 88 24

# BEDEHUSBOKA

## BIRKELAND

### OKTOBER 2011

2.	17.00 - Flerkulturelt fellesskap
9.	18.00 - Misjonsfest. NMS
13.	Møte
14.	20.00 - Nikodemus
15.	20.00 - BUG
16.	Møte
19.	10.30 - Eldretreff
20.	Møte
23.	17.00 - G-17 på bedehuset
29.	11.30 - Misjonsdagen

### NOVEMBER 2011

2.-6.	Ungdomsuke
4.	20.00 - Nikodemus
10.	Møte
11.	Giverfest
12.	20.00 - BUG
13.	17.00 - Flerkulturelt fellesskap
16.	10.30 - Eldretreff
17.	19.30 - NOREA-møte
20.	17.00 - G-17
26.	11.00 - Julemesse

### DESEMBER 2011

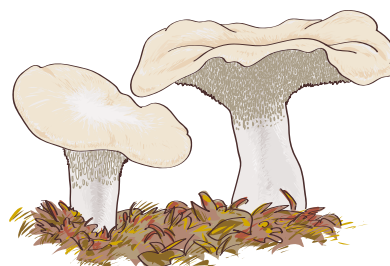
1.	Møte
2.	20.00 - Nikodemus
4.	Møte
10.	20.00 - BUG
12.	19.30 - Unges Misjon. Julemøte
22.	BUG. Grøttest
28.	Søndagsskolens juletreff
29.	18.00 - Juletreff - DNT

#### MERK:

**MØTENE ER KL. 19:30**

**DERSOM IKKE ANNET ER OPPGITT**

Møteboka for bedehuset er hos Olav Teistedal,  
tlf. 37 27 69 70



## Konsert i Birkenes kirke

### Sangen om Maria- en adventsmusikal

*Birkeland Barnekor* og *Yngsteskor* vil denne høsten jobbe sammen om et musikalprosjekt som skal fremføres i advent. Musikalen heter *Sangen om Maria* og er skrevet av tekstforfatter og musiker *Tore Thomassen*. Et av poengene med dette syngespillet har vært å løfte frem en kvinnelig troshelt som i sin ydmykhet overfor Gud gikk inn i rollen som Jesu mor, forteller Thomassen. Syngespillet vil dreie seg rundt den kjente historien om den unge Maria og Josef, fra Maria får englebesøk med beskjed om at hun skal føde et helt spesielt barn og frem til fødselen i Betlehem.

Musikalen vil bli fremført av Barnekoret og Yngsteskor sammen med solister, og orkester. Det vil også bli innslag av dans og drama, og en forteller vil drive historien fremover. Tore Thomassen blir også med på fremføringen, enten som forteller eller som en av solistene.

Både tekster og musikk taler til folk i alle aldre. Vi håper på fullt hus. Velkommen til en vakker adventsopplevelse.



**Tid og sted: Lørdag 3. desember kl. 16.00 i Birkenes kirke**

R.S.

# Resultat av menighetsrådsvalget

## Birkenes sokn

### Medlemmer:

1. Geirulf Stoveland
2. Aase Mari Bjorvatn Saaghus
3. Olav Birkeland
4. Kari Helena Hermansen Røstad
5. Inge Lise Woie
6. Otto Andre Haaland
7. Janne Dreessen Heia
8. Margrethe Bjorå

### Varamedlemmer:

1. Vibeke Tobiassen
2. Tor Anders Hauge
3. Kristina Markussen Raen
4. Elisabeth Gaare Knutson
5. Inger Aslaug Gabrielsen

Antall stemmeberettigede: 2520  
Antall avgitte stemmer totalt: 449  
Fremmøteprosent: 17,8  
Bispedømmerådsvalget: 15,84  
2009 – 19,8, Bispedømmerådsvalget: 14,5  
2005 – 14,4 (prøveordning med valg samtidig med stortingsvalget  
2001 – 6,8 (i kirka etter gudstjenesten)

## Herefoss sokn

### Medlemmer:

1. Petter Ross
2. Silje Lian
3. Kristina R. Solvang
4. Ingrid Topland
5. Solveig Ross
6. Bjørn Holm Larsen

### Varamedlemmer:

1. Ågoth Gulbrandsen
2. Åse Vatnestraum Halvorsen Dorow
3. Berit Gauslå
4. Ingebjørg Moldal
5. Willy Aas-Hansen

Antall stemmeberettigede: 256  
Antall avgitte stemmer totalt: 65  
Fremmøteprosent: 25,4  
Bispedømmerådsvalget: 16,45  
2009 – 27, Bispedømmerådsvalget: 18  
2005 – 26,7 (prøveordning med valg samtidig med stortingsvalget  
2001 – 8,9 (i kirka etter gudstjenesten)

## Vegusdal sokn

### Medlemmer:

1. Gudveig Kjellfrid Tveit
2. Terje Godron Jensen
3. Unni Elise Setane Engesland
4. Evy Damgård Dovland
5. Anne Elisabeth Hovland
6. Ragnhild Oline Stølen

### Varamedlemmer:

1. Anne Vatne
2. Stein Dørdal
3. May Brit Flateland
4. Marit Kristina Sagstuen
5. Cathrine Vestøl

Antall stemmeberettigede: 278  
Antall avgitte stemmer totalt: 100  
Fremmøteprosent: 36  
Bispedømmerådsvalget: 31,3  
2009 – 36,3, Bispedømmerådsvalget: 14  
2005 – 25,6 (prøveordning med valg samtidig med stortingsvalget  
2001 – 17 (i kirka etter gudstjenesten)

## Varm og vakker julemusikk i Birkenes kirke

**Lørdag 10. desember klokken 19.00** fylles **Birkenes kirke** av varm, vår og vakker julemusikk. **divisi** er på sørlands-turnè, med et ønske om å skape julestemning i adventstiden. Repertoaret er hentet fra julecden **"mot Betlehem"** som divisi gav ut sammen med **Kristiansand strykekvartett**.

Kjente og kjære julesanger vil prege store deler av konserten. Julemusikk fra den engelske komponisten John Rutter, gjendiktet til norsk av Arne Kildal og stykker fra komponisten Johann Sebastian Bach vil også fremføres.

divisi er tilknyttet Indremisjonsforbundet og Bildøy Bibelskole, og består av et 30-talls erfarne sangere fra hele Sør-Norge. Gjennom 27 år har koret spilt inn 10 CD-er, satt opp flere klassiske verk og turnert landet på kryss og tvers. Dirigent fra 2011 er **Anders Berglund**, kjent fra koret **Reflex**.

Vi har også vært så heldige og få med det lokale ungdomskoret **Crescendo** under sin dyktige leder Kristin Brennsæter.



Crescendo vil delta med egne sanger og synge to sanger sammen med divisi. Det blir et flott felleskor.

Musikalsk benyttes ulike sjangre, men kvalitet og innhold er alltid med som en rød tråd. Denne gangen er det julebudskapet som står i sentrum. Det som skjedde den første julen gir lys og håp midt i mørketiden!

### Billettpriser:

- |               |        |   |
|---------------|--------|---|
| Voksne:       | 200 kr |   |
| Studenter:    | 150 kr | Trenger du en pause fra juleforberedelsene, eller |
| Familie:      | 500 kr | bare ønsker å sette deg ned for å høre vakker     |
| Barn u/12 år: | gratis | julemusikk, er du hjertelig velkommen!            |

For mer informasjon, se [www.divisi.no](http://www.divisi.no)

RETURADRESSE: Postboks 115, 4795 Birkeland

# *Norwegian Gospel Voices & Crescendo*

konsert i Kulturarenaen på Valstrand  
lørdag 15. oktober kl 19  
Billett kr 100



NGV - grensesprengende urban gospel med elementer fra soul, disco og R'n'B.  
NGVs konserter består av et variert konsertprogram med masse  
trøkk og energi, utstråling og dans.

Med deres musikk, ønsker de å spre det glade budskap om Jesus inn i vår tid.

For en smakebit, sjekk ut [www.myspace.com/norwegiangospelvoices](http://www.myspace.com/norwegiangospelvoices) eller [ngv.no](http://ngv.no)!